



MINISTERIO
DE ECONOMÍA, INDUSTRIA
Y COMPETITIVIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



C/R-BS-PL-E9-01.1911

Página / Page 1/3

COMUNICACIÓN / COMMUNICATION:

Concerniente a ⁽¹⁾: LA CONCESIÓN DE HOMOLOGACIÓN
~~LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN~~
~~EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN~~

Concerning ⁽¹⁾: APPROVAL GRANTED
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

de un tipo de proyector en aplicación del Reglamento nº 113.
of a type of headlamp pursuant to Regulation No.113.

Nº de homologación/ Approval No.: C/R-BS-PL-E9-01.1911

Extensión nº / Extension No.: ---

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / Trade name or mark of the device: DONGKONG
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / Manufacturer's name for the type of device: YJ-QZHD-1703
3. Nombre y dirección del fabricante / Manufacturer's name and address:
Danyang Dongkong lamps Co., Ltd.
Dongtougang Village, Jiepai Town, Danyang, Zhenjiang City, Jiangsu Province, 212323, China
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / If applicable, name and address of manufacturer's representative:
5. Dispositivo presentado a homologación el / Submitted for approval on: 31/08/2017
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / Technical service responsible for conducting approval test: IDIADA
7. Fecha del informe realizado por dicho servicio / Date of report issued by that service: 05/09/2017
8. Número del informe realizado por dicho servicio / Number of report issued by that service: CN17080269
9. Breve descripción / Brief description:

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / Strike out what does not apply



MINISTERIO
DE ECONOMÍA, INDUSTRIA
Y COMPETITIVIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



C/R-BS-PL-E9-01.1911

Página / Page 2/3

- Categoría indicada por el marcado pertinente / *Category as described by the relevant marking:*
C/R-BS PL, 12.5
- Número y categoría(s) de la(s) lámpara(s) de filamento, en su caso / *Number and category(ies) of filament lamp(s), if any:* Haz de cruce / *Passing beam:* 4 x LED; Haz de carretera / *Driving beam:* 6 x LED
- Número y categoría(s) de la(s) fuente luminosa de descarga de gas, en su caso / *Number and category(ies) of gas-discharge light source, if any:---*
- Número y código(s) específico(s) de identificación del módulo de LEDS y para cada módulo de LED una declaración de si es o no reemplazable: ~~si~~/ no⁽¹⁾ / *Number and specific identification code(s) of LED modules and for each LED module a statement whether it is replaceable or not: yes/no⁽¹⁾*
- Número y código(s) específico(s) de identificación de la guía de control electrónica, en su caso / *Number and specific identification code(s) of electronic light source control gear(s), if any:---*
- Número y código(s) específico(s) de identificación de la unidad(es) de luz adicional y para cada módulo de LED una declaración de si es o no reemplazable, en su caso: ~~si~~/ no⁽¹⁾ / *Number and specific identification code(s) of additional lighting unit(s) and for each LED module a statement whether it is replaceable or not, if any: yes/no⁽¹⁾*
- Determinación de la nitidez en la línea de corte (~~si~~/no)⁽¹⁾ / *The determination of cut-off sharpness (yes/no)⁽¹⁾*
- En caso afirmativo, se ha llevado a cabo a (~~10m~~+25m)⁽¹⁾ / *If yes, it was carried out at (10m+25m)⁽¹⁾*
- Marca de fábrica y número de identificación de los distintos balastos o parte(s) de balastro(s) / *Trade name and identification number of separate ballast(s) or part(s) of ballast(s): ---*
- El haz de cruce puede/no puede⁽¹⁾ encenderse simultáneamente a la fuente luminosa del haz de carretera y/o otro faro recíprocamente incorporado / *The passing beam light source may/may not⁽¹⁾ be lit simultaneously with the driving beam light source and/or another reciprocally incorporated headlamp.*
- El ángulo(s) de inclinación mínimo para satisfacer el requisito del párrafo 6.2.8.1., en su caso / *The minimum bank angle(s) to satisfy the requirement of paragraph 6.2.8.1., if any:---*

9.1. Luz de carretera primaria: si / ~~no~~⁽¹⁾ / *Primary Driving Beam: yes / no⁽¹⁾*

Luz de carretera secundaria: ~~si~~/ no⁽¹⁾ / *Secondary Driving Beam: yes/no⁽¹⁾*

La luz de carretera secundaria sólo se pondrá en funcionamiento junto con una luz de cruce o una luz de carretera principal / *The Secondary Driving Beam shall only be operated together with a passing beam or a primary driving beam*

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



MINISTERIO
DE ECONOMÍA, INDUSTRIA
Y COMPETITIVIDAD

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y
DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



C/R-BS-PL-E9-01.1911

Página / Page 3/3

10. Posición de la marca de homologación / *Approval mark position*: Ver documentación aportada por el fabricante / *See manufacturer's technical documentation*
11. Motivo(s) de la extensión de homologación / *Reason(s) for extension of approval*:---
12. La homologación se concede/~~extiende~~/~~deniega~~/~~retira~~⁽¹⁾ / *Approval granted/ ~~extended~~ / ~~refused~~ / ~~withdrawn~~*⁽¹⁾
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *See electronic signature*
15. Firma / *Signature*:

EL SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. del DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIA Y DE LA PYME de 25-10-2012
16. Se adjunta la lista de apartados que constituyen el expediente de homologación depositado en el servicio administrativo que ha concedido la homologación y que pueden ser obtenidos a petición. / *The list of documents deposited with the Administrative Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*
 - Informe del ensayo / *Test report*
 - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

(1) Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*